

www.feuerthalen.ch
www.feuerthaleranzeiger.ch

Feuerthaler Anzeiger

Amtliches Publikationsorgan für Feuerthalen und Langwiesen • Herausgeber: Politische Gemeinde Feuerthalen

30. Jahrgang • Nummer 1 • 9. Januar 2009



Beilage:
• Abfallkalender 2009

GZA
8245 Feuerthalen

PROGRAMM

DONNERSTAG

18-21 Uhr Schulhausfest
im Stumpenboden «Multi-Kulti»

Abends: Freinacht
für sämtliche Restaurants,
«Wilde Beizen» und Guggenkeller

FREITAG

4.00 Uhr Tagwache

9.30 Uhr Haussammlung

11.30 Uhr Mittagessen

13.30 Uhr Kinderumzug

16.00 Uhr bis ? «Weisch no...?»-Ball

19.00 Uhr Hilaristübli für die Mittelstufe

19.30 Uhr Oberstufen-Veranstaltung

Abends buntes Hilaritreiben

SAMSTAG

14.00 Uhr Grosser Hilariumzug

17.00 Uhr Böögverbrennen

20.00 Uhr HILARIFETE

im Stumpenboden, Motto: «WELTALL»

Die Halle ist nach dem Böögverbrennen geöffnet

Abends: Freinacht

für sämtliche Restaurants,
«Wilde Beizen» und Guggenkeller

SONNTAG

19.00 Uhr Abdankung
in Langwiesen

HILARI 2009
WELTALL





WAS LÄUFT WO AM

DONNERSTAG, 15. JANUAR

Schulhausfest im Stumpenboden mit dem Thema «Multi-Kulti». Die Zimmer sind dekoriert. Beiz in der Aula «Schweizerstübli».

Öffnungszeiten: 18.00 bis 21.00 Uhr

Eingeladen sind alle Schülerinnen, Schüler und Eltern.

Am Donnerstag haben sämtliche Restaurants, «Wilde Beizen» und Guggenkeller in Feuerthalen Freinacht. Neu ist die Gruppe «Zündstoff» an verschiedenen Standorten anzutreffen.

Die Öffnungszeiten der restlichen Lokale entnehmen Sie bitte den Inseraten im Feuerthaler Anzeiger und der Hilari-zeitung.

Schule Feuerthalen



Schulhausfest

Sie sind herzlich willkommen im einmalig dekorierten Schulhaus Stumpenboden

«Multi-Kulti»

Donnerstag, 15. Januar 2009, 18.00 bis 21.00 Uhr

Lassen Sie sich in der Aula «Schweizerstübli» vom grossen Angebot an kulinarischen Köstlichkeiten verführen.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Ihre Schulpflege

FREITAG, 16. JANUAR

4.00 Uhr Tagwache

Besammlung 3.45 Uhr
in Feuerthalen: beim Coop
in Langwiesen: Haus Helvetia.

**LÄRMINSTRUMENTE MITNEHMEN!
FEUERWERK STRIKTE VERBOTEN!**

9.30 Uhr Haussammlung

Die Treffpunkte für die verschiedenen Quartiere werden in der Schule mitgeteilt! Mitmachen ist Ehrensache!

11.30 Uhr Mittagessen

In der Mehrzweckhalle Stumpenboden, organisiert und durchgeführt von der Schule. Für alle schulpflichtigen Kinder aus Feuerthalen und Langwiesen ist das Mittagessen gratis. Erwachsene bezahlen einen günstigen Preis.

Will albeiten flölich, ohne Mullen und Knullen

aus dem Chinesischen



ruosch
ONLINE.CH

Telefon 052 659 42 74

Schule Feuerthalen



Hilari-Mittagessen

Alle schulpflichtigen Kinder von Langwiesen und Feuerthalen erhalten am

**Freitag, dem 16. Januar 2009
ab 11.30 bis zirka 13.15 Uhr**

in der Mehrzweckhalle Stumpenboden gratis ein Mittagessen.

Natürlich sind auch alle Erwachsenen herzlich willkommen. Die Familie Frei und ihre Küchenmannschaft wird Sie vermutlich mit dem Lieblingsessen der Kinder überraschen. Sie erhalten ein schmackhaftes und günstiges Hilari-Menü.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Ihre Schulpflege



HILARI 2009?



13.30 Uhr Kinderumzug

Besammlung um 13.15 Uhr. Der Umzug wird beim unteren Parkplatz, beim Schulhaus Stumpfenboden aufgestellt.
Route: Erlenstrasse – Kirchweg – Nelkenstrasse – Feldstrasse – Stadtweg – Grubenstrasse – Rütenenweg – Kirchweg – Schulstrasse – Spilbrett.

Anschliessend erhalten alle Kinder, die noch nicht den Kindergarten oder die Schule besuchen, einen Hilarivogel! Die Kindergärtler verbringen den anschliessenden Spielnachmittag im Zentrum Spilbrett. Für die Unterstufe findet dieser in der Turnhalle Spilbrett statt und dauert bis zirka 15.30 Uhr.

Wir bitten die Anwohner der Umzugsroute, in dieser Zeit keine Autos zu parkieren!

16.00 Uhr bis ?? «Weisch no...?»-Ball

Der Anlass für unsere Senioren! Bei Musik und Tanz, Verpflegung und Tranksame wird hoffentlich hier der ideale Ort sein, wo sich unsere ältere Generation zu einem zünftigen «Weisch no...?»-Hilari trifft!

19.00 Uhr Hilaristübli für die Mittelstufe

Die Stübli für die Mittelstufe finden im Schulhaus Stumpfenboden statt und werden im internen Rahmen durchgeführt. Es findet keine öffentliche Besichtigung statt.

19.30 Uhr Oberstufen-Veranstaltung

Der Oberstufenhilari ist nur für ANGEMELDETE Oberstufenschülerinnen und Oberstufenschüler von Feuerthalen und Langwiesen! Bis zirka 24.00 Uhr im Moskito-Jugendtreff.

Abends in Feuerthalen

Die Restaurants und Bars (genaue Öffnungszeiten entnehmen Sie bitte den Inseraten in der Hilarizeitung oder im Feuerthaler Anzeiger) freuen sich auf ihren Besuch!

Abends in Langwiesen ab 18.00 Uhr

Das bunte Hilaritreiben kann man in Langwiesen erleben. Neu gibt es wieder ein Restaurant. Das Dolce Vita zieht mit dem Motto «Viva Italia» voll mit. Der Knabenverein macht ein Zelt, die «Speuzrückli-Jungs» kommen mit dem Wagen und die Gruppe «Zündstoff» schenkt aus dem Feuerwehrwagen aus. Der HVL und die Garage sind an den alten Standorten. Freinacht!

IMPULS DROGERIE SENN
Coop RhyMarkt, 8245 Feuerthalen
Tel. 052 654 09 05, Fax 052 654 09 06

MOSKITO
DER JUGENDTREFF
IN FEUERTHALEN

Langeweile? BEI UNS NIE!

Die nächsten Termine des Jugendtreffs Moskito für die Feuerthaler und Langwieser Oberstufenschülerinnen und Oberstufenschüler:

Datum	Zeit	Anlass
Mi., 14. Jan.	geschlossen	Vorbereitungen Hilari
Fr., 16. Jan.	19.30 – 24.00	Hilari (Voranmeldung)
Mi., 21. Jan.	19.00 – 21.00	Moskito

Ort: Jugendtreff, Schulhaus Spilbrett. Infos: Denise Roost, droost@gmx.ch

Hüsch Hilari
Am Hilaridunnschtig, 15. Januar
ab de sibne zabig
gits im fäschlich dekorierte «Engel»
alles fürs Gmüet, Hunger und Durscht
Feini Schnitzelpommfrites und trad. Mehlsuppe
Zum Engel
Adlergasse 10, 8245 Feuerthalen
052 659 39 04

Knabenverein
Feuerthalen - Langwiesen

FREITAG 16.01.2009
BYE BYE BAR
AB 19:00
LANGWIESEN

www.knabenverein.ch



WAS LÄUFT WO AM

SAMSTAG, 17. JANUAR

14.00 Uhr Grosser Hilariumzug

Besammlung um 13.30 Uhr wieder vis-à-vis Garage Panscera! (Bar ab 12.00 Uhr geöffnet!)

Umzugsroute : Hauptstrasse – Vogelsangstrasse – Forenacker – Kirchweg – Haldenweg – Lindenstrasse – Zürcherstrasse – Schulstrasse – Kirchstrasse – Kirchweg – Stadtweg – Feldstrasse – Erlenstrasse.

Anschliessend für alle UMZUGSTEILNEHMER Gratisverpflegung in der Turnhalle Stumpenboden. Wir bitten die Anwohner der Umzugsroute, in dieser Zeit keine Autos zu parkieren!

17.00 Uhr Böögverbrennen

Standort: Unterer Parkplatz Schulhaus Stumpenboden. Der Schülerhilari endet OFFIZIELL mit dem Böögverbrennen!

20.00 Uhr HILARIFETE im Stumpenboden!

Motto «WELTALL»

Wir vom Hilariverein Feuerthalen freuen uns, Sie in der Turnhalle Stumpenboden zu bewirten. Wir bieten verschiedene Bars, Festwirtschaft, DJs und diverse Darbietungen der Guggen.

Es unterhalten Sie die Feuerthaler Guggen- und Hilari-Musiker.

WIE LETZTES JAHR WIRD DIE HALLE DIREKT NACH DER BÖÖGVERBRENNUNG WIEDER GEÖFFNET SEIN.

Die Billette können nur an der Abendkasse gekauft werden. Wir haben eine beschränkte Platzzahl! Mitglieder können gegen Vorweisen des Mitgliederausweises die Billette GRATIS beziehen, Nichtmitglieder bezahlen nur 10 Franken.

Zutritt ab 16 Jahren! Nur geschminkt und kostümiert!

Mir wünsched än schöne Hilari!



BRUNNER

Markus Brunner Cheminée + Plattenbeläge GmbH
Lindenbuckstrasse 7, 8245 Feuerthalen
Telefon 052 659 20 72, Natel 079 430 37 55, Fax 052 659 68 00

- Plattenbeläge, Natursteinbeläge
- Cheminée, Ofenbau
- Speckstein- und Cheminéeöfen, Holzherde
- Kaminsanierungen, Stahlrohrkamine
- Schleifen von Natur- und Kunststeinböden, -treppen und -tischen

Die ZKB wünscht
Ihnen viel Spass und
gute Unterhaltung.

www.zkb.ch

Die nahe Bank



Zürcher
Kantonalbank



«Viva Italia»

im

Dolce Vita Langwiesen

Dazu das spezielle Hilarimenü.

Es freuen sich auf Ihren Besuch
Familie Corpora und Team.

Dolce Vita · Langwiesen

Fon 052 654 07 09 · www.ristorante-dolce-vita.ch



HILARI 2009?



Samstagabend in Feuerthalen

Die Restaurants und Bars (genaue Öffnungszeiten entnehmen Sie bitte den Inseraten in der Hilarizeitung oder im Feuerthaler Anzeiger) freuen sich auf Ihren Besuch! Die Halle ist nach dem Bööggverbrennen geöffnet...

Samstagabend in Langwiesen

Die Restaurants und Bars (genaue Öffnungszeiten entnehmen Sie bitte den Inseraten in der Hilarizeitung oder im Feuerthaler Anzeiger) freuen sich auf Ihren Besuch!

SONNTAG,
18. JANUAR

19.00 Uhr Abdankung in Langwiesen

Auf dem Brunnen in der Rheingasse in Langwiesen. Anschliessend in den Lokalen weinen bis zum Abwinken!

Achtung: Während der Abdankung um 19.00 Uhr sind alle Lokale vorübergehend geschlossen!

Vom Donnerstag 20.00 Uhr bis Sonntag 5.00 Uhr verkehrt wieder der beliebte Shuttle-Bus! Die 3-Tages-Billette zu 6 Franken können in den verschiedenen Lokalen bezogen werden.

Zum 25ste
Mal am Hilari-
Frittig
und -Samschtig
geschlosse!



Erwin Hafner
Adlergasse 5, 8245 Feuerthalen

AMSLER & CO. AG 8245 FEUERTHALEN
www.dolmar.ch

FÜR DIE NEUE ROTE MUSS
SO MANCHE ALTE IHREN
PLATZ RÄUMEN.

DOLMAR

die git's bim Pneu Auerhammer !



DRUNTER UND DRÜBER

Nähatelier + Kostümverleih

Elke Huber
Hauptstrasse 52 8246 Langwiesen
Tel. 052 659 45 33 Natel 076 396 90 73
E-Mail elke.huber@kanton.sh

WANTED



MADIS BAR

DO 15.1.09
AB 20:00

FR. 16.1.09
AB 20:00

SA. 17.1.09
AB 17:00

**NEBEN SINAR,
FLURLINGERWEG 3, FEUERTHALEN**



HILARI 2009

NEU
2 x Megaparty
Festzelt
STUMPENBODEN

HILARI 09

FCF
Feuerthalen
Señores

Freitag 16. Jan. 2009, ab 19 Uhr bis open night

Samstag 17. Jan. 2009, ab 15 Uhr bis open night

Oberbayern

Eintritt ab 16 Jahren

Willkommen im Raclette-Stübli

KiMi-Alp im fünften Jahr

Auch dieses Jahr gibt es auf der KiMi-Alp wieder ein feines Raclette vom Simplon.

Der KiMi-Treff verwandelt den Mittagstisch für die Schulkinder dieses Jahr nun zum fünften Mal in ein gemütlich warmes Raclette-Stübli.

Am Donnerstag öffnen wir nach dem Schulhausfest unsere Türen für alle, die noch nicht gleich ins Bett müssen.

Bevor Sie am Freitag in Langwiesen feiern, genehmigen Sie sich zur Stärkung noch ein feines Raclette mit Käse vom Simplon.

Am Samstag haben wir nach dem Umzug bis tief in die Nacht hinein offen. Mögen Sie lieber einen würzigen Glühwein? Kommen Sie vorbei und geniessen Sie bei uns die etwas ruhigere Ecke des Hilari. Wo finden Sie uns? Ganz einfach: direkt unter der Turnhalle Stumpenboden. Folgen Sie einfach den gelben Wander-Wegweisern zur KiMi-Alp.

Für die KiMi-Äpler, Wolfgang Pfalzgraf



GERMANN ELEKTRO AG
STROM & TELEFON

Schützenstrasse 59 • 8245 Feuerthalen
Tel. 052 659 20 80 • Fax 052 659 13 97
info@germannelektro.ch
www.germannelektro.ch

**Elektroinstallationen
Telekommunikation
EDV-Installationen**

Garage Nordstern AG

Volvo. for life



Ihr Volvo-Vertreter in der Region Schaffhausen

Güterstrasse 10
8245 Feuerthalen

Tel. 052 647 66 47
Fax 052 647 66 48

www.nordstern.ch



«D'Ängel wänd no bliibe»: Weihnachtsfeier der «Kolibri»- und «Domino»-Gruppe Fehlen uns heute die Hirten?

24 Kinder vom zweiten Kindergartenjahr bis zur sechsten Klasse feierten am Sonntag, dem 14. Dezember den Abschluss des Kirchenjahres mit einer Aufführung für ihre Eltern, die kleineren Geschwister, Verwandte und Bekannte.



Die Theatergruppe vor dem Startschuss.

Fotos: ga.

ga. Pfarrer Peter Wabel begrüsst die Gästeschar. Kaum erwarten können die Kinder ihren Auftritt. Engelchen in weiss-goldglitzernden Kostümen trippeln durch das Publikum in Richtung Bühne, gefolgt von Hirten, Schafen, Maria und Josef. Leuchtende Augen suchen Eltern, Geschwister und Grosseltern.

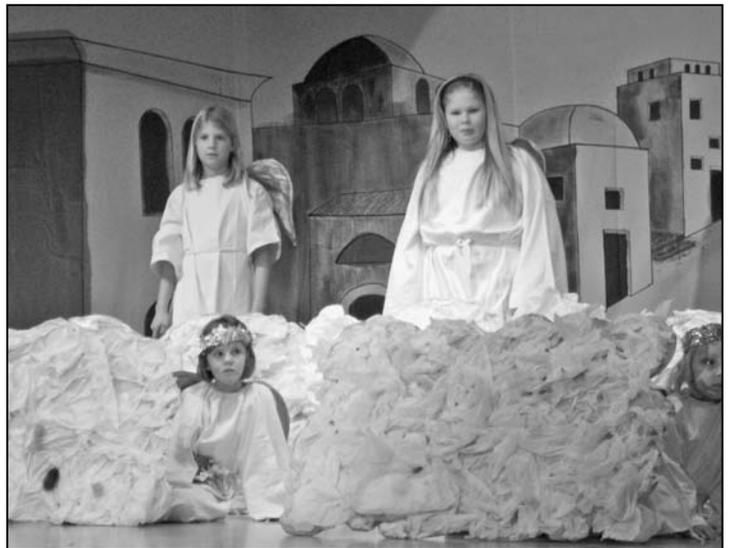
Die Geschichte handelt von Engeln, die durch Gott ausgewählt wurden. Ihre Aufgabe ist es, auf die Welt zu fliegen und den Menschen die Geburt des Jesuskindes anzukündigen. In verschiedenen Alltagssituationen erscheint die Engelsschar nun immer wieder und will die Neugierkeit verbreiten. Doch die Menschen sind viel zu beschäf-

tigt, um die erfreuliche Botschaft hören, geschweige denn verstehen zu können. Weder mit Charme noch mit Ausdauer kommen die Gottesdiener an ihr Ziel. Sie merken: Um eine positive Nachricht weitergeben zu können, braucht es viele Anläufe! Schlussendlich sind die Engel verärgert und ändern ihre Strategie. Sie fliegen aufs Land, zu den Hirten. Nach Schaf riechend und deshalb vom Volk gemieden, lagern die Männer weitab von der Stadt, von Unterhaltung und feinen Verführungen auf dem Feld, und sehen in die Sterne. Die Abwechslung, die ihnen die schwebenden und mit Freude erzählenden Engel bieten, kommt ihnen gerade recht.

Endlich haben die Engel ihre Aufgabe erfüllt und müssen nun wohl oder übel wieder Richtung Himmel ziehen. Leicht fällt es ihnen nicht, denn das interessante und abwechslungsreiche Leben auf Erden gefällt ihnen sehr wohl. Zudem hoffen sie, dass viele Menschen glücklich werden, indem sie den Hirten glauben und sich so die positive Nachricht auf der Erde ausbreiten kann.

Bei der Verabschiedung nimmt Peter Wabel die Gele-

genheit wahr, den Leiterinnen des «Domino»- und «Kolibri»-Teams Andrea Egger, Irène von Allmen, Marianne Lutz und Madeleine Janky für ihren Einsatz im vergangenen Jahr zu danken. Gleichzeitig ruft er interessierte Männer und Frauen auf, sich für die Sonntagschule zu engagieren, denn diese ist auf Freiwilligenarbeit angewiesen. Über Anmeldungen freuen sich die reformierte Kirchenpflege oder Pfarrer Peter Wabel.



Über den Wolken...

Feuerthaler Anzeiger Neue Preise



Infolge aufgelaufener Teuerung und neuem Verlegervertrag mit der Post erfolgt erstmals seit zehn Jahren eine geringe Anpassung des Abonnementspreises sowie der Inseratetarife.

Der **Abonnementspreis** wird neu auf **Fr. 29.-** pro Jahr festgesetzt (zuzüglich Ausland-Portospesen).

Die **Inseratekosten** werden generell um 3 Prozent auf folgende Ansätze angehoben:

1/32 Fr. 29.00	1/16 Fr. 55.50	1/8 Fr. 108.00
3/32 Fr. 86.50	3/16 Fr. 167.00	1/4 Fr. 216.50
9/32 Fr. 259.50	3/8 Fr. 324.50	1/2 Fr. 431.50
1/1 Fr. 863.00		

8245 Feuerthalen, 9. Januar 2009

Gemeinderat Feuerthalen

Gemeinde Feuerthalen

Franco Fregona Bildhauer

Natursteine
Grabdenkmäler
Steinmetzarbeiten

Rottmühle 3
8253 Diessenhofen
Telefon 052 657 35 80
Fax 052 657 39 67

Coiffeursalons «Corina's Corner» in Feuerthalen

Einfach einmal zur Ruhe kommen...

Im Salon, wo früher «Coiffeur Marlys» war, ist neues Leben eingekehrt. Corina Popp hat dort ihr eigenes Coiffeurstudio eingerichtet, in dem jeder und jede willkommen ist.

ds. Durch den etwas dunklen Gang des alten Hauses an der Zürcherstrasse 8 leuchtet einem der Eingang von «Corina's Corner» mit einer Laterne entgegen. Im ehemaligen «Coiffeur Marlys» ist mit der Eröffnung von Corina Popp's Coiffeursalons am 15. November des letzten Jahres neues Leben eingekehrt. Sobald man Corina Popp's kleines Reich betritt, wirkt alles einladend hell und fröhlich, die Wände in feinem Orange, die wunderschöne Aussicht auf den Munot und die Schiffflände mit dem renovierten Güterhof. Es ist ein kleines Studio mit einer sehr gemütlichen und ruhigen Atmosphäre. Das ist auch Frau Popp's Ziel. Sie arbeitet seit 20 Jahren als Coiffeuse und findet, dass sich in ihrem Beruf in letzter Zeit zunehmend eine Hektik



Corina Popp in ihrem kleinen Reich.

Foto: ds.

und ein Druck eingestellt haben, die sich auf die Kundschaft übertragen. Das soll nicht so sein! In «Corina's Corner» soll man zur Ruhe kommen können, einfach einmal für eine Stunde abschalten.

Männer, Frauen und Kinder sind alle herzlich willkommen, egal ob jung oder schon älter, und alle Frisuren werden geschnitten. Corina Popp hat keine besonderen Präferenzen, sondern macht alles gern. Besonders und von sehr guter Qualität sind die «Wella»-Pflegetechnik, die in «Corina's Corner» ausschliesslich verwendet werden. Feste Öffnungszeiten gibt es nicht. Unter der Nummer 077 463 78 46 kann ein Termin abgemacht werden. Corina Popp freut sich, wenn Sie anrufen oder auch einfach spontan vorbeischaun.

85 Jahre Claude Stettler

Sportlicher Zahlenmensch

us. Am 20. Januar feiert Claude Stettler, wohnhaft am Kirchweg 82 in Feuerthalen, seinen 85. Geburtstag.

Geboren ist Claude Stettler in Frankreich, und bevor er 1933 mit seiner Familie in die Schweiz zog, lebte er zehn Jahre dort und bekam auch die Kriegswirren dieser Zeit zu spüren. Zurück in der Schweiz waren Trimbach und Delsberg die ersten Stationen im Leben von Familie Stettler. Für Claude Stettler und seine beiden Geschwister galt es erst einmal richtig «Schwizerdütsch» zu lernen, dies gelang ihm allerdings schnell, und so stand später auch einer

KV-Lehre in Bern nichts mehr im Weg. Der kaufmännische Beruf war die richtige Wahl, denn Zahlen faszinierten ihn und liessen ihn auch später nicht mehr los. Seine beruflichen Wanderjahre führten den heutigen Jubilaren nach Genf und Basel. Weil er ein gut aus- und weitergebildeter Kaufmann war, stellte sich der Erfolg im Beruf auch bald ein und führte ihn schliesslich in eine höhere Kaderposition in einer grösseren Schaffhauser Firma. 1957 zog Claude Stettler zusammen mit seiner Frau, die er in dieser Firma kennen gelernt hatte, nach Feuerthalen.

Der Sport hatte in seinem Leben immer einen hohen Stellenwert, als Fussballschiedsrichter brachte er es bis in die höchste Spielklasse, und der FC Schaffhausen reserviert seinem Ehrenmitglied auch heute noch einen Platz auf der Tribüne. Auch dem Curlingsport hat sich Claude Stettler schon früh verschrieben und half damals auch mit, den Curlingklub Schaffhausen zu gründen. Heute nimmt er allerdings alles gerne ein bisschen ruhiger, einen Besuch seiner Enkel, ein gutes Buch oder einen interessanten Tierfilm zieht er den hektischen Zeiten von damals vor.

Seinen Geburtstag wird Claude Stettler zusammen mit seiner Familie ganz gemütlich verbringen. Wir von der Redaktion des Feuerthaler Anzeigers wünschen Ihnen, lieber Herr Stettler, alles Gute für die Zukunft und ein schönes Geburtstagsfest.



RADIO · TV
GERMANN
8245 Feuerthalen

Zürcherstrasse 69 • Telefon 052 659 20 20

Das kleine Geschäft

mit dem grossen Service

SHARP



Sicher und bewusst gehen

Gleichgewichtstraining

Gratis-Schnupperlektion für Personen ab dem 50. Lebensjahr.



Im Alltag müssen wir oft schwierige Situationen meistern, dabei stolpern wir leicht oder rutschen aus. Die Folgen können Stürze mit schwerwiegenden Verletzungen sein. Ein gut funktionierendes Gleichgewichtssystem und trainierte Muskeln reduzieren die Sturzgefahr erheblich.

Pro Senectute lädt Sie zu einer Schnupperlektion über Sturzprophylaxe und Balance-training ein. Diese findet am Donnerstag, dem 15. Januar von 14.15 bis 15.15 Uhr im Kir-

chenzentrum Spilbrett statt. Kursleiterin ist Rosmarie Fehrlin, Pro Senectute Schaffhausen.

Mit diesem Angebot wollen wir Sie fördern, aber keinesfalls überfordern.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Für Fragen und Anmeldung rufen Sie an: Telefon 052 634 01 03 oder 052 634 01 35 (jeweils vormittags), oder Ursi Merk, Telefon 052 659 35 67.

Pro Senectute
Schaffhausen/Feuerthalen

Pro Senectute Feuerthalen-Langwiesen dankt!

Grosszügige Spender



Mitte Oktober 2008 hat Pro Senectute Kanton Zürich zur alljährlichen Sammlung aufgerufen.

Die lokale Sammlung 2008 von Pro Senectute Feuerthalen-Langwiesen hat mit dem schönen Ergebnis von 3755 Franken abgeschlossen.

Dieses erfreuliche Resultat konnte nur dank der breiten Unterstützung der gesamten

Bevölkerung zu Stande kommen. Für die grosszügige Solidarität mit unseren älteren Menschen dankt die Ortsvertretung allen Spenderinnen und Spendern ganz herzlich.

Ursi Merk,
Ortsvertretung Feuerthalen-Langwiesen

Leserbrief

JA zur Einheitsgemeinde Feuerthalen

Die Schulgemeinde und die Politische Gemeinde sollen «fusionieren».

Als Initiant zur Bildung einer Einheitsgemeinde bitte ich Sie, meiner Initiative an der Urne zuzustimmen. Die Annahme bringt unserer Gemeinde eine bereits weit verbreitete, moderne Organisationsstruktur. Es sind schweizweit keine negativen Erfahrungen in Einheitsgemeinden bekannt. Die Initiative ist parteipolitisch neutral, es geht um eine den heutigen Milizerfordernissen entsprechende Struktur. Im Klartext: Wegen Mangels an künftigen Behördenmitgliedern und der Bürgerverdrossenheit, an lange dauernden, aneinandergereihten Versammlungen teilnehmen zu müssen, soll es nur noch eine Gemeindeversammlung mit gesamthaft weniger Behör-

denmitgliedern, einem Budget und einem Steuerfuss geben. Die Demokratie über alles bleibt gewahrt, die Schulpflege kann sich allein der Bildung widmen, die Schulpräsidentin ist Mitglied des Gemeinderates und alle Immobilien der Gemeinde werden zentral bewirtschaftet. Die Initiative kann sehr gut bis 2010 umgesetzt werden. Die von der Schulpflege angeordnete «Auslagerung» der Oberstufe wird nicht kommen, vor dem Ausbau des Schulhauses Spilbrett wurde das auf Anfrage hin sogar verneint. Es fehlen insgesamt echte Ablehnungsgründe. Deshalb: JA am 8.2.2009.

Paul Amsler, Initiant, Feuerthalen

www.meinekosmetikerin.ch

**Korallenstieg 16
8200 Schaffhausen**

**Magazin: Steigstrasse 6
8245 Feuerthalen**

Wärmetechnische Anlagen
Heizungen / Ölfeuerungen
Reparatur- und Störungsservice
Unverbindliche Gratis-Offerten

www.pfeiffer-heizungen.ch
pfeiffer.heizungen@bluewin.ch

Tel. 052 624 78 78
Fax 052 624 78 81



Bezirksratswahlen 8. Februar 2009

Das starke bürgerliche Team für den Bezirksrat!

Ernst Meyer

1953, SVP, Andelfingen, **bisher**
Nach zwölf Jahren RPK und vierzehn Jahren im Gemeinderat Andelfingen wurde Kantonsrat Ernst Meyer im Juni 2008 in den Bezirksrat gewählt. Dank seiner politischen Erfahrung hat er sich rasch in die neue Aufgabe eingearbeitet und sich Anerkennung verschafft. Zudem garantiert er für Kontinuität – ein wichtiges Argument für seine Wiederwahl.

Christa Zulliger

1951, FDP, Oberstammheim, **neu**
Christa Zulliger gehört seit 1994 dem Gemeinderat Oberstammheim an, seit 2002 ist sie zudem Vizepräsidentin. Sie betreute unter anderem die Ressorts Fürsorge, Vormundschaft, Gesundheit und Marktwesen und verfügt damit über die für den Bezirksrat zwingend notwendige Erfahrung auf Stufe Gemeinderat.



Bezirk Andelfingen

FDP
Wir Liberalen.
Bezirk Andelfingen

LEBEN RETTEN ... LE... Die Feuerwehr braucht DICH!
www.feuerwehr-ausseramt.ch

Urnenabstimmung vom 8. Februar 2009

Einzelinitiative zur «Schaffung einer Einheitsgemeinde»

Zu oben genannter Einzelinitiative geben der Gemeinderat und die Schulpflege folgende Weisung:

Initiative**Auftrag**

Mit Schreiben vom 22. Mai 2008 respektive vom 11. August 2008 hat Paul Amsler, Feuerthalen, gestützt auf die §§ 50 und 116 des Zürcher Gemeindegesetzes (GG) beim Gemeinderat respektive bei der Schulpflege folgende allgemein anregende Einzelinitiative eingereicht:

Der Gemeinderat und die Schulpflege Feuerthalen werden beauftragt, eine Vorlage auszuarbeiten, um die Schulgemeinde Feuerthalen und die Politische Gemeinde Feuerthalen zusammenzuführen (Schaffung einer Einheitsgemeinde). Die neue Gemeindeordnung der Einheitsgemeinde soll auf den Beginn der Amtsdauer 2010 bis 2014 in Kraft treten.

Begründung

- Vermeidung von administrativen Doppelspurigkeiten.
- Mehr Transparenz für den Bürger.
- Bessere Wertschöpfung des Steuerfrankens.
- Entlastung der Schulpflege von administrativen Tätigkeiten.
- Fokussierung der Schulpflege auf das Kerngeschäft.
- Nur eine Gemeindeversammlung und ein Steuerfuss.
- Gemeinsame Investitionsplanung.
- Eine Gemeinde, eine Aufgabe, eine Führungsstruktur.

Weisung**Ausgangslage**

Die Gemeinde Feuerthalen besteht aus der politischen Gemeinde und der vereinigten Schulgemeinde, welche die Primar- und die Oberstufe umfasst. Die Politische Gemeinde verwaltet das Schulgut im Auftrag der Schulgemeinde; alle übrigen Aufgaben werden von der Schulgemeinde selbstständig wahrgenommen. Die Finanz- und Investitionsplanung erfolgt gemeinsam. Zur Koordination der Aktivitäten zwischen der Politischen Gemein-

de und der Schulgemeinde finden regelmässig Behördenkonferenzen statt.

Vorgehen

Gemeinderat und Schulpflege haben die Initiative Amsler zum Anlass genommen, um sich vertieft mit der Thematik Einheitsgemeinde auseinanderzusetzen. Unter externer Begleitung wurde im September 2008 von den beiden Behörden gemeinsam eine Informationsveranstaltung durchgeführt. Wesentliche Themen waren die Rahmenbedingungen und möglichen Formen von Einheitsgemeinden. Zudem wurden die konkreten Chancen und Risiken einer Einheitsgemeinde Feuerthalen aus Sicht der Schulgemeinde, der Politischen Gemeinde und der Bevölkerung diskutiert und beurteilt.

Vor- und Nachteile einer Einheitsgemeinde

Schulpflege und Gemeinderat stehen den Anliegen des Initianten (Transparenz, Entlastung Behörden, Vermeidung von Doppelspurigkeiten) grundsätzlich positiv gegenüber. Sie anerkennen auch, dass in Teilbereichen die Zusammenarbeit zwischen den beiden Gemeinden noch intensiviert werden könnte. Sie kommen aber insgesamt zur Einschätzung, dass die Synergieeffekte einer Einheitsgemeinde eher bescheiden sind. Zudem ist zu berücksichtigen, dass eine Einheitsgemeinde zu einer Mehrbelastung des Gemeinderates und des Schulpräsidenten führt. Diese könnte zwar durch eine entsprechende Aufstockung der Verwaltung aufgefangen werden, was aber mit Mehrkosten verbunden wäre.

Daneben sprechen aus Sicht der Schulgemeinde und der Politischen Gemeinde insbesondere folgende Gründe gegen die Bildung einer Einheitsgemeinde:

- Die Schulgemeinden im Kanton Zürich unterliegen seit längerer Zeit einem umfassenden Strukturwandel. Zentrales Element ist dabei die Einführung von Schulleitungen. Daneben wurden die Klassengrößen angehoben. Für kleinere Gemeinden hat dies insbesondere auf der Oberstufe zur Folge, dass der Klassen- und Pensusbildung enge Grenzen gesetzt sind. Dieses Problem kann nur in Zusammenarbeit – wenn nicht sogar einem Zusammenschluss – mit anderen Schulgemeinden gelöst werden. Entsprechend ist im Kanton Zürich eine Tendenz zur Kooperation von insbesondere kleineren Schulgemeinden feststellbar. Auch die Schulgemeinde Feuerthalen ist aufgrund ihrer Grösse gefordert, Kooperationen mit Nachbargemeinden zu prüfen. Die Bildung einer Einheitsgemeinde erschwert eine solche Zusammenarbeit mit anderen Schulgemeinden.

- In Teilbereichen, insbesondere in der Liegenschaftsverwaltung und beim -unterhalt, bei der Jugend- und Sozialarbeit sowie der IT-Infrastruktur sind Synergien und eine vermehrte Zusammenarbeit zwischen Schulgemeinde und Politischer Gemeinde durchaus möglich. Diese lassen sich aber auch ohne eine aufwändige Zusammenlegung der beiden Gemeinden realisieren.

- Die Initiative verlangt die Einführung der Einheitsgemeinde auf Beginn der Amtsdauer 2010 bis 2014. Bei der Bildung einer Einheitsgemeinde müssten einerseits übergeordnete Fragen auf Stufe der Gemeindeordnung geregelt werden, beispielsweise die Vertretung des Gemeinderates in der Schulpflege, die Wahl des Schulpräsidiums sowie die künftigen Aufgaben und Kompetenzen der Schulbehörde. Andererseits hat eine Einheits-

gemeinde auch Auswirkungen auf die Aufgabenverteilung und die Geschäftsordnung von Gemeinderat und Schulpflege. Zudem bedingt sie eine Klärung und Neuverteilung der Aufgaben auch auf Verwaltungsebene. Insgesamt handelt es sich um grundlegende strukturelle Veränderungen innerhalb der Gemeinde, welche bis zum Beginn der Amtsperiode 2010 bis 2014 nur unter massivstem Zeitdruck möglich wären.

Fazit und Empfehlung

Zusammenfassend kommen der Gemeinderat und die Schulpflege von Feuerthalen übereinstimmend zum Schluss, dass die Nachteile einer Einheitsgemeinde überwiegen und dass die in Teilbereichen zusätzlich erzielbaren Synergien auch ohne einen Zusammenschluss realisiert werden können. Sie empfehlen deshalb, die Einzelinitiative «Schaffung einer Einheitsgemeinde» abzulehnen.

Gemeindeversammlung vom 21. November 2008

Anlässlich der Gemeindeversammlung wurde die Vorlage – wie im Gemeindegesetz vorgesehen – vorberaten. Es wurden keine Änderungsanträge gestellt und keine Abstimmung durchgeführt. Der definitive Entscheid obliegt den Stimmberechtigten am Urnengang vom 8. Februar 2009.

Antrag

Gemeinderat und Schulpflege empfehlen, die Einzelinitiative von Paul Amsler betreffend «Schaffung einer Einheitsgemeinde» abzulehnen.

*Gemeinderat Feuerthalen
Der Präsident: Werner Künzle
Der Sekretär: Ernst Ruosch*

*Schulpflege Feuerthalen
Die Präsidentin: Yvonne Schwaninger
Die Sekretärin: Sarida Ege*

**Gemeinderat
und
Schulpflege
empfehlen**



Jagdrevier Feuerthalen-Kohlfirst
**Jagdrechtversteigerung
für die Pachtperiode vom
1. April 2009 bis 31. März 2017**

Am **Mittwoch, dem 11. Februar 2009, 17.00 Uhr** erfolgt die Versteigerung des Jagdreviers Feuerthalen-Kohlfirst im **Gemeindehaus Benken, Gemeindegasse**.

Jagdbare Fläche	1020 ha
Anzahl Pächter Minimum	6
Anzahl Pächter Maximum	13
Revier-Schatzungswert	Fr. 15 150

Anmeldung
Gemeindeverwaltung Benken
Landstrasse 1, 8463 Benken

Behördenkonferenz
Jagdrevier Feuerthalen-Kohlfirst

Jagdrevier Feuerthalen-Kohlfirst

Feuerthalen, Obere Rheingasse. Zu vermieten per 1. April 2009 oder nach Vereinbarung, an ruhige Mieter (1 bis 2 Personen), helle und sonnige

3 1/2-Zimmer-Wohnung

mit kleinem Abstellraum; zweites Geschoss (ohne Lift); Parkettböden; Balkon mit freier Sicht auf Rhein, Altstadt und Munot; 5 Gehminuten zum Stadtzentrum.

Mietzins 1000 Franken; Nebenkosten zirka 100 Franken.
Anfragen Telefon 052 659 20 84 oder 079 690 43 30.

Bodenbeläge

Parkette / Teppiche /
Lamine

schreiner4you.ch

Peter Gasser Schreinerei AG 8245 Feuerthalen
Innenausbau Küchen nach Mass Spezial-Möbel Bodenbeläge Glaserei Reparaturen
Tel. 052 659 23 77 Fax 052 659 42 77 peter@gasser-schreinerei.ch

**Urnengang vom
8. Februar 2009**



Eidgenössische Vorlagen

1. Personenfreizügigkeit Schweiz-EU:
Weiterführung des Abkommens und Ausdehnung auf Bulgarien und Rumänien

Kantonale Vorlagen

1. Volksinitiative «Schluss mit den Steuerprivilegien für ausländische Millionärinnen und Millionäre (Abschaffung der Pauschalsteuer)»

Bezirk Andelfingen

1. Erneuerungswahl von zwei Mitgliedern des Bezirksrates (erster Wahlgang)

Gemeinde Feuerthalen

1. Einzelinitiative zur «Schaffung einer Einheitsgemeinde»
Weisung an die Stimmberechtigten – siehe separaten Artikel

Die detaillierten Angaben zu den Urnenöffnungszeiten, der vorzeitigen und der brieflichen Stimmabgabe sowie zu den Bestimmungen über die Stellvertretung entnehmen Sie dem Stimmrechtsausweis.

8245 Feuerthalen, 9. Januar 2009 Gemeinderatskanzlei Feuerthalen

Gemeinderatskanzlei Feuerthalen

Nicht nur Ihr Drucker!

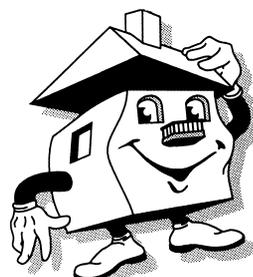
Auch
**KOMMUNIKATIONS-
PARTNER**
für WERBUNG

landolt — druck

LANDOLT AG, Grafischer Betrieb
Diessenhoferstr. 20, CH-8245 Feuerthalen
Tel. 052 659 69 10, Fax 052 659 36 11
info@landolt-ag.ch, www.landolt-ag.ch

**Heizungs-
Anlagen**

Sanitäre Installationen



**Huber +
Bühler ag**

Tel. 052 625 42 71
Mühlentalstrasse 12
8200 Schaffhausen

Impressum

Der Feuerthaler Anzeiger erscheint jeden zweiten Freitag gemäss Erscheinungsplan und wird gratis in alle Haushaltungen von Feuerthalen und Langwiesen verteilt.

Herausgeber:
Politische Gemeinde Feuerthalen

Redaktionskommission:
ga. Eva Gasser, Vorsitzende
ks. Kurt Schmid, stv. Vorsitzender
ch. Cornelia Heil; us. Ursula Schmid
ds. Dominique Späth

Adresse:
Redaktionskommission
Feuerthaler Anzeiger,
Postfach 20, 8245 Feuerthalen
E-Mail: info@feuerthaleranzeiger.ch

**Inserateannahme und -verwaltung,
Druck und Administration:**
LANDOLT AG, Grafischer Betrieb,
8245 Feuerthalen
Telefon: 052 659 69 10; Fax: 052 659 36 11
E-Mail: info@feuerthaleranzeiger.ch

Website: www.feuerthaleranzeiger.ch
Redaktionsschluss:
Montag, 18 Uhr der Erscheinungswoche
Inseratenannahmeschluss:
Dienstag, 12 Uhr der Erscheinungswoche
Abonnementspreis: Fr. 29.–

Reformierte Kirche

FR	9. Januar	15.00 Uhr	«Müsli-Treff» im Zentrum Spilbrett
SO	11. Januar	9.30 Uhr	Gottesdienst mit Pfarrer Jochen Reichert
SO	18. Januar	9.30 Uhr	Gottesdienst mit Pfarrer Peter Wabel
DI	20. Januar	14.00 Uhr	Arbeitskreis der Frauen im Zentrum Spilbrett Anmeldungstermin für den Mittagstisch bei: Margrit Brunner 052 659 37 11 Elisabeth Hauser 052 659 34 31 Vroni Wabel 052 659 25 20 Anna-Mengia Wiesmann 052 659 21 91
DO	22. Januar	9.45 Uhr	Gottesdienst im Kranken- und Altersheim Kohlfirst mit Pfarrerin Regula Reichert

Römisch-katholische Kirche

SO	11. Januar	9.30 Uhr	Sonntagsmesse in Feuerthalen
		11.00 Uhr	Sonntagsmesse in Uhwiesen
MI	14. Januar	18.30 Uhr	Rosenkranz in Feuerthalen
FR	16. Januar	9.00 Uhr	Heilige Messe in Feuerthalen
SO	18. Januar	9.30 Uhr	Sonntagsmesse in Feuerthalen
		11.00 Uhr	Sonntagsmesse in Uhwiesen
MI	21. Januar	18.30 Uhr	Rosenkranz in Feuerthalen
FR	23. Januar	9.00 Uhr	Heilige Messe in Feuerthalen

Bauamt

Bauprojekt

Frohburg Immobilien AG, Löwensteinstrasse 1, 8212 Neuhausen am Rhf.; Projektverfasser Massbau Architektur AG, Löwensteinstrasse 11, 8212 Neuhausen am Rhf.; Abbruch und Wiederherstellung der Südfassade infolge Neubau Quartierstrasse «Im Stägli», Quartierplan Kernzone, Assek.-Nr. 329. Kat.-Nr. 2393, Kernzone A, Adlergasse 5, 8245 Feuerthalen.

Die Pläne liegen in der Gemeinderatskanzlei Feuerthalen während 20 Tagen, vom Datum der Ausschreibung an gerechnet, zur Einsicht auf.

Begehren um die Zustellung von baurechtlichen Entscheidungen sind innert 20 Tagen, vom Datum der Ausschreibung an gerechnet, bei der Baubehörde (Gemeinderat) schriftlich zu stellen. Wer das Begehren nicht innert dieser Frist stellt, hat das Rekursrecht verwirkt. Die Rekursfrist läuft ab Zustellung des Entscheides (§§ 314 bis 316 PBG).

8245 Feuerthalen, 9. Januar 2009

Gemeinderat Feuerthalen



Gemeinde Feuerthalen

Zürcher Verkehrsverbund ZVV

Busverbindungen ab Schaffhausen verbessert

Seit dem Fahrplanwechsel wird von Montag bis Samstag neu ein zusätzlicher Kurs um 20.00 Uhr ab Schaffhausen bis Uhwiesen Post geführt.

Wir freuen uns über diese Verbesserung und ermutigen die Bevölkerung, das ausgezeichnete Angebot an öffentlichen Verkehrsmitteln noch intensiver zu nutzen.

Weitere Infos

- Neu: Reiseplaner auf www.feuerthalen.ch
Mit dem Reiseplaner können über die Adresse die zugehörigen Haltestellen aufgelistet, auf einer Karte angezeigt und anschliessend direkt im Fahrplan die Verbindungen gesucht werden (nur für den Kanton Zürich verfügbar).
- Fahrplan ZVV: www.zvv.ch

8245 Feuerthalen, 9. Januar 2009

Gemeinderatskanzlei Feuerthalen



Gemeinderatskanzlei Feuerthalen

Wichtige Telefonnummern

- **Ambulanz** 144
- **Feuerwehr** 118
- **Giftnotfall** 145
- **Polizei** 117
- **SPITEX** 052 659 28 02

Brenn- und Cheminéeholz-Verkauf!

Brennholz fräsen!

Tel. 078 670 44 90 machts möglich!

ZULAUF + CORRA AG

Sanitär • Gas • Wasser



Schützenstrasse 56, 8245 Feuerthalen
Telefon 052 659 33 50
E-Mail zulauf-corra@bluemail.ch

Wir begleiten Sie gerne zu Ihrem neuen Bad

Terminkalender Januar 2009

Wochentag	Datum	Anlass	Ort	Veranstalter
Samstag	10. Januar	Hilarischiessen	Schiessplatz Chüels Tal	Pistolenclub Flurlingen-Ausseramt
Samstag	10. Januar	76. Hilarischiessen 300 Meter	Schiessplatz Chüels Tal	Schützenverein Flurlingen
Sonntag	11. Januar	Hilarischiessen	Schiessplatz Chüels Tal	Pistolenclub Flurlingen-Ausseramt
Montag	12. Januar	Samariter-Vereinsübung	Feuerwehrgebäude Feuerthalen	Samariterverein Feuerthalen-Langwiesen
Mittwoch	14. Januar	SPITEX-Sprechstunde 16.00 bis 17.00 Uhr	SPITEX-Stützpunkt	SPITEX Feuerthalen/Langwiesen
Donnerstag	15. Januar	Hilari (bis Sonntag, 18. Januar)	Feuerthalen und Langwiesen	Schulgemeinde Feuerthalen
Donnerstag	15. Januar	Mütter- und Väterberatung	Kath. Pfarreizentrum St. Leonhard	Zentrum Breitenstein Andelfingen
Freitag	16. Januar	Hilarifreitag – Gemeindeverwaltung geschlossen		Gemeinderatskanzlei Feuerthalen
Mittwoch	21. Januar	SPITEX-Sprechstunde	SPITEX-Stützpunkt	SPITEX Feuerthalen/Langwiesen
Freitag	23. Januar	Gesamtübung Feuerwehr	Feuerwehrgebäude Feuerthalen	Feuerwehr Ausseramt

Aktuellster Veranstaltungskalender und Infos unter www.feuerthalen.ch

Änderungen und Ergänzungen an die Gemeinderatskanzlei (E-Mail kanzlei@feuerthalen.ch)



Auskünfte

- Internet www.feuerthalen.ch
- Gemeinderatskanzlei Tel. 052 647 47 47
- Werkhof Tel. 052 659 33 41
- Abfuhrunternehmer Tel. 052 680 12 27
- Kehrrechtbehandlungs-Anlage Hard Tel. 052 687 21 00

Abfahren

- **Hauskehrrecht** jeden Dienstag ab 7.00 Uhr
Gebühr, mit Kehrrechtmarke
- **Garten- und Küchenabfälle** April bis und mit November 2009
jeden Mittwoch ab 7.00 Uhr
Januar bis März und Dezember 2009
vierzehntäglich an folgenden Daten
7. Januar | 21. Januar
4. Februar | 18. Februar
4. März | 18. März
9. Dezember | 23. Dezember
- **Sperrgut** Touren am 9. Januar, 8. Mai und
2. Oktober 2009
Gebühr, mit Sperrgutmarken
- **Altpapier und Karton** Samstag, 28. März 2009
Samstag, 27. Juni 2009
Samstag, 24. Oktober 2009
ohne Gebühr

Abgabe im Werkhof Feldstrasse 132, Feuerthalen (Eingang über Stadtweg)

- jeden Montag (ohne Feiertage) 10.30 bis 11.30 Uhr
- jeden ersten Samstag im Monat 10.30 bis 11.30 Uhr
Ausnahmen: 1. August 2009 fällt aus 2. Jan. 2010 wird verschoben auf 9. Jan. 2010

Nur in Haushaltsmengen:

- Bauschutt ▪ Elektrogeräte ▪ Metall ▪ Holz ▪ Karton
- Kadaver (Kleintiere): nach telefonischer Voranmeldung
- Spezielle Giftsammlung am Dienstag, 26. Mai 2009, 17.00 – 18.00 Uhr

Sammelstellen

	Werkhof Stadtweg Feuerthalen	Parkplatz Polizei Feuerthalen	Parkplatz Schulhaus Langwiesen
➤ Glas	■	■	■
➤ Aluminiumverpackungen und Konservendosen	■		■
➤ Kleider und Schuhe	■		■
➤ Motoren- und Speiseöl	■		

Zurück an die Verkaufsstelle

- Batterien ▪ PET-Flaschen ▪ Reifen, Pneus ▪ Medikamente
- Styropor ▪ Farben, Säuren ▪ Dünger ▪ Neonlampen

Bitte Abfälle erst am Abfuhrtag bereitstellen

Gemeinde Feuerthalen

Containeraktion

Ich bestelle folgende Abfallcontainer:

Anzahl	Artikel	Listenpreis	Aktionspreis	Total
	Abfallcontainer schwarz, 140 Liter (für ca. 2 Kehrichtsäcke)	Fr. 79.00	Fr. 59.00	
	Abfallcontainer schwarz, 240 Liter (für ca. 3 Kehrichtsäcke)	Fr. 89.00	Fr. 69.00	
	Abfallcontainer grün, 140 Liter	Fr. 79.00	Fr. 59.00	
	Abfallcontainer grün 240 Liter	Fr. 89.00	Fr. 69.00	

- Der Aktionspreis wird ermöglicht durch den Beitrag der Gemeinde Feuerthalen (gültig bis 31.12.2009).
- Preise pro Stück inkl. MWSt., Lieferung franko Werkhof Feuerthalen, zahlbar innert 30 Tagen nach Erhalt.
- Liefertermin nach Absprache.
- Weitere Modelle auf Anfrage (Tel. 052 680 12 27).

Vorname/Name

Strasse/Nr

PLZ/Wohnort

Telefon

Datum

Unterschrift

Hinweise Abfuhr

- Garten- und Küchenabfälle**
- Grasschnitt, Laub, Schnittreste von Blumen, Erde
 - Unkraut, Kleintiermist, Holzspäne, Katzenstreu
 - Rüstabfälle, Speisereste, Kaffeesatz, Asche
 - Gemüse- und Obstabfälle, Eierschalen
 - Obst- und Gemüsekippen aus Holz
 - Baumschnitt und Äste (bis 10 cm dick und 1 m lang)

Hinweis zur Abgabe im Werkhof

- Bauschutt**
- **Kleine Mengen:** Steine, Blumentöpfe, Tonwaren, Beton, Backsteine, Gipsplatten, Baumstrunke, Fenster- und Flachglas, Röhren, Geschirr, Spiegel
- Holz und Metall**
- **Kleine Mengen:** ohne Fremdmaterial, **keine Umbau- und Umzugsentsorgungen**

Hinweise Sammelstellen

- Glassammlung**
Montag bis Samstag
08.00 – 12.00 / 13.00 – 18.00
- ohne Fremdmaterial (Deckel und Verschlüsse)
 - nach Farben sortieren
 - Honiggläser vorher reinigen
- Kleider und Schuhe**
- Textilien sauber und in Säcken verpackt
- Aluminiumverpackungen und Konservendosen**
- sowie Tuben und mit Wasser gereinigte Schalen von Tiernahrung

Gebühren

Kehricht	17-Liter-Kehrichtsack	1 Abfallmarke 17 Liter	Fr.	1.30
	30/35-Liter- Kehrichtsäcke	1 Abfallmarke 35 Liter	Fr.	2.35
	60-Liter-Kehrichtsack	2 Abfallmarken 35 Liter	Fr.	4.70
	110-Liter-Kehrichtsack	1 Sperrgutmarke	Fr.	6.45
Sperrgut	Bis 50x50x50 cm	1 Sperrgutmarke		
	Bis 100x50x50 cm	2 Sperrgutmarken		
	Stühle, Tablare, Harassen, Matratzen	je 1 Sperrgutmarke		
	Sofas	pro Sitz 1 Sperrgutmarke		
	Schränke	pro Türe 1 Sperrgutmarke		
	Tisch bis 4 Personen	1 Sperrgutmarke		
	Tisch über 4 Personen	2 Sperrgutmarken		
Kommoden, Bett- und Büchergestelle	2 Sperrgutmarken			

Verkaufsstellen für Kehrichtmarken

Feuerthalen	Gemeindeverwaltung	Bar – Postcard – Maestro
	Poststelle	Bar – Postcard
	Bäckerei Schwarzbrünneli	Bar
Langwiesen	Gärtnerei Fischer	Bar – Cashservice
E-Shop	www.feuerthalen.ch	Rechnung

Änderungen vorbehalten - aktuelle Informationen auf www.feuerthalen.ch

© Gemeinderatskanzlei Feuerthalen – Stand: 16.12.2008

bitte frankieren

Fax 052 680 22 00

Meyer H. & G. AG
Kanalreinigung und Kehrichtabfuhr
Gass 9
8226 Schleithelm